

و این منم

And It's Me

ترجمه گزیده سروده‌های

فروغ فرخزاد

مترجم: آلاء شریفیان (آناهیدا)

Translation of selected poems

Forough Farrokhzad

Translator: Ala Sharifian (Anahida)

انتشارات پندار نیکان

سرشناسه: فرخزاد، فروغ، ۱۳۱۳ - ۱۳۴۵.

عنوان و نام پدیدآور: و این منم = **And It's Me**: ترجمه گزیده سروده‌های

فروغ فرخزاد/ فروغ فرخزاد: مترجم آلاء شریفیان (آناهیدا).

مشخصات نشر: پندارنیکان، ساری، ۱۴۰۰

مشخصات ظاهری: ۲۱۲ص

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۹۸۸۲۳-۳-۷

وضعیت فهرست نویسی: فیا

موضوع: شعر فارسی -- قرن ۱۴ -- ترجمه شده به انگلیسی

موضوع: Persian poetry -- 20th century -- Translations into English

English

شناسه افزوده: شریفیان، آلاء، ۱۳۳۷، مترجم

رده بندی کنگره: PIR۸۱۶۱

رده دیویی: ۸۱۶/۶۲

کتاب شناسی: ۸۶۹۶۷۷۳

و این منم

ترجمه گزیده سروده‌های فروغ فرخزاد

مترجم و گردآورنده: آلاء شریفیان (آناهیدا)

Alla Sharifian (Anahida)

انتشارات پندار نیکان

صفحه آرا و طراح جلد: فاطمه سلیمانی

چاپ نخست ۱۴۰۰ - تیراژ ۵۰۰

قیمت: ۹۵۰۰۰ هزار تومان

۹	قسمت‌هایی از "گفت و شنود با فروغ فرخزاد"
۳۷	طلا در مس
۳۷	رضا پراهنی
۴۱	آن روزها
۵۱	آفتاب می‌شود
۵۷	باد ما را خواهد برد
۶۱	میان تاریکی
۶۵	بر او ببخشاید
۶۹	پرسش
۷۱	جمعه
۷۳	عروسک کوکی
۷۹	تنهایی ماه
۸۳	آیه‌های زمینی
۹۳	هدیه
۹۵	دیندار در شب
۱۰۷	وهم سبز
۱۲۳	پرنده فقط یک پرنده بود

- ۱۲۵ به آفتاب سلامی دوباره خواهم داد
- ۱۲۹ من از تو می‌مردم
- ۱۳۳ تولدی دیگر
- ۱۴۱ ایمان بیاوریم به آغاز فصل سرد ...
- ۱۶۷ بعد از تو
- ۱۷۵ پنجره
- ۱۸۳ تنها صداست که می‌ماند
- ۱۹۱ پرندۀ مردنی است
- ۱۹۳ دلم برای باغچه‌ای سوزد
- ۲۰۴ رستخیز فروغ